



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Budgetutskottet

2011/0270(COD)

5.6.2012

YTTRANDE

från budgetutskottet

till utskottet för sysselsättning och sociala frågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om
Europeiska unionens program för social förändring och social innovation
(COM(2011)0609 – C7-0318/2011 – 2011/0270(COD))

Föredragande: Estelle Grelier

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

För att uppfylla målen i Europa 2020-strategin i syfte att bekämpa arbetslöshet och fattigdom föreslår kommissionen ett program för social förändring och social innovation som bidrar till att genomföra tre flaggskeppsinitiativ: ”Unga på väg”, ”En agenda för ny kompetens och nya arbetstillfällen” samt ”Europeisk plattform mot fattigdom och social utestängning”.

Det föreslås att detta nya program för perioden 2014–2020 ska sammanföra tre befintliga instrument för perioden 2007–2013: Progressprogrammet, Eures och det europeiska instrumentet Progress för mikrokrediter, som inrättades först 2010.

Genom sammanslagningen vill kommissionen uppfylla målet att förenkla den fleråriga budgetramen 2014–2020 genom att göra det lättare för stödmottagare att få tillgång till åtgärderna, minska den administrativa bördan, göra de finansiella bestämmelserna mer enhetliga, säkerställa en stor flexibilitet i genomförandet samt underlätta synergieffekterna mellan programmets olika delar och andra gemenskapsprogram (särskilt Europeiska socialfonden).

Flera artiklar föreslås av kommissionen i förenklingssyfte.

Den ökade finansieringen med schablonsatser eller enhetsbelopp bör göra det möjligt att minska den administrativa bördan för kommissionens förvaltningsorgan och för stödmottagarna, bland annat vid genomförandet av rörlighetsprogram.

På samma sätt skulle en enda kontaktpunkt skapas för mikrofinansinstituten i syfte att tillhandahålla de medel som krävs för mikrofinansieringen, tekniskt stöd och medel för kapacitetsbyggnad, vilket bör underlätta dessa instituts verksamhet och utveckling.

Denna sammanslagning till ett enda program av de tre befintliga instrumenten vars mål, slutliga stödmottagare, aktörer och funktionssätt skiljer sig åt, riskerar emellertid att försvaga förslagens konsekvens och åtgärdens flexibilitet samt leda till att målet med att skapa synergieffekter mellan dessa delprogram och andra gemenskapsfonder blir svårare att uppnå. Därför måste vissa förslag från kommissionen omarbetas eller fördjupas för att garantera ett relevant genomförande av programmet, till största möjliga fördel för de slutliga stödmottagarna och mellanliggande aktörer oavsett storlek.

Det är viktigt att snarare stödja projekt i förhållande till deras europeiska mervärde än till deras storlek. ”Små” gemenskapsprojekt kan ha ett verkligt europeiskt mervärde, vilket mikrofinansstödet har visat.

Föredraganden för detta yttrande föreslår en annan fördelningsnyckel (i procent) för de tre delprogrammen än vad kommissionen ursprungligen gjorde, men som ändå följer föredragandens förslag i sak, i syfte att säkra tillräckliga medel till vart och ett, samt ta hänsyn till programmets särdrag.

På samma sätt föreslår föredraganden att programmets totala anslag för kommissionens administrativa utgifter för programförvaltningen inte får överstiga 2 procent.

Föredraganden välkomnar inrättandet av en reserv om 5 procent av det totala beloppet för att göra det möjligt att varje år anpassa sig till politiska prioriteringar och förändrade behov, men anser att det är nödvändigt att respektera budgetmyndighetens privilegier (parlamentet och rådet) vid utnyttjandet av reserven.

Dessutom oroar hon sig över den verkliga synergieffekten mellan programmet för social förändring och social innovation och de andra gemenskapsåtgärderna på det sociala området, framför allt de som finansieras av Europeiska socialfonden och de som ingår i planerna för de nya programmen ”Erasmus för alla” och ”Rättigheter och medborgarskap”, i synnerhet vad gäller jämställdhets- och diskrimineringsfrågor som inte längre ingår i delprogrammet Progress.

Slutligen bör särskild uppmärksamhet ägnas åt utvärderingen av programmet, i synnerhet den utvärdering som kommissionen ska göra i mitten av 2017, för att överväga nödvändiga ändringar av programmet inom ramen för budgetförfarandet 2018.

Föredraganden vill dessutom uppmärksamma att det är nödvändigt att stödja och stärka mikrofinansieringsinstrumentet som ingår bland de innovativa finansieringsinstrumenten som kommissionen vill införa för perioden 2014–2020. Arbetslösa (särskilt de som befinner sig längst bort från arbetsmarknaden), fattiga arbetstagare och mikroföretagare som vill utveckla sin verksamhet har behov av finansiella tjänster (mikrokredit, mikrokapital och, i den mån det är möjligt, mikroförsäkring) och vägledning. Även om kommissionens förslag gör det möjligt att delvis säkra tillgången till finansiella tjänster, glömmer man bort att koppla dem till vägledningstjänsterna som ofta finansieras av Europeiska socialfonden.

Dessutom bör man garantera instrumentets tydlighet genom att försäkra sig om, som kommissionen föreslår, att de intäkter och utbetalningar som genereras av finansiella insatser verkligen förs tillbaka till samma finansieringsinstrument.

På det stora hela verkar kommissionen, med förbehåll för granskning, föreslå stabila förhållanden för finansieringen av programmet jämfört med föregående period, med vetskap om att aspekterna diskriminering och jämställdhet ska behandlas under 2014–2020 inom ramen för programmet ”Rättigheter och medborgarskap” (rubrik 3). Med tanke på läget i diskussionerna mellan institutionerna om den kommande fleråriga budgetramen, föreslår föredraganden att man skjuter upp omröstningen om beloppet som ska tilldelas programmet så länge den allmänna överenskommelsen om den fleråriga budgetramen 2014–2020 inte har slutits. Hon påminner emellertid om att parlamentet i sin resolution av den 8 juni 2011 om investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla, i punkt 163 säger sig vara ”övertygat om att åtminstone fem procents ökning av resurserna är nödvändiga för nästa fleråriga budgetram” jämfört med 2013 års nivå och att man bör försäkra sig om nödvändiga medel för att säkra ett korrekt genomförande av programmet.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för sysselsättning och sociala frågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till lagstiftningsresolution

Punkt 1a (ny)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet påpekar att finansieringsramen som omnämns i lagstiftningsförslaget endast är ett förslag till budgetmyndigheten och att den inte kan fastställas förrän en överenskommelse har nåtts om justeringen av den fleråriga budgetramen.

Ändringsförslag 2

Förslag till lagstiftningsresolution

Punkt 1b (ny)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

1b. Europaparlamentet upprepar sin ståndpunkt att det krävs tillräckliga ytterligare resurser i nästa fleråriga budgetram för att unionen ska kunna uppfylla sina befintliga politiska prioriteringar och fullgöra de nya uppgifterna som föreskrivs i Lissabonfördraget, särskilt social integration, samt reagera vid oförutsedda händelser. Parlamentet påpekar att parlamentet i sin resolution av den 8 juni 2011 om investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla, efterlyser en ökning av resursnivån för nästa fleråriga budgetram på minst 5 % jämfört med 2013 års nivå. Parlamentet uppmanar rådet – om det inte delar denna uppfattning – att tydligt

ange vilka av dess politiska prioriteringar eller projekt som skulle kunna frångås helt och hållet, trots deras påvisade europeiska mervärde.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning

Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) I linje med Europa 2020-strategin bör programmet ha en sammanhängande strategi för att främja sysselsättning och bekämpa fattigdom och social utestängning. Genomförandet bör rationaliseras och förenklas, särskilt genom en uppsättning gemensamma regler om bland annat allmänna mål, typer av åtgärder samt rutiner för övervakning och utvärdering. Programmet bör också inriktas på stora projekt med ett tydligt mervärde för EU, **så att man kan uppnå en kritisk massa och minska** den administrativa bördan **på** både stödmottagarna och kommissionen. Dessutom bör man i högre grad använda förenklade kostnadsalternativ (enhetsbelopp och finansiering med schablonsatser), särskilt vid genomförandet av rörlighetsprogram. Programmet bör vara en gemensam plattform för de instanser som tillhandahåller mikrokrediter, och kan finansiera mikrokrediter, kapacitetsuppbyggnad och tekniskt stöd. Slutligen bör programmet ge budgetflexibilitet genom inrättandet av en reserv som kan fördelas årligen efter de politiska prioriteringarna.

Ändringsförslag

(5) I linje med Europa 2020-strategin bör programmet ha en sammanhängande strategi för att främja sysselsättning och bekämpa fattigdom och social utestängning. Genomförandet bör rationaliseras och förenklas, särskilt genom en uppsättning gemensamma regler om bland annat allmänna mål, typer av åtgärder samt rutiner för övervakning och utvärdering. Programmet bör också **och i lika hög grad** inriktas på stora, **medelstora och små** projekt med ett tydligt mervärde för EU, **och likaså stödja projekt som annars inte skulle få någon finansiering. Genom programmet bör eftersträvas att** den administrativa bördan **blir så lätt som möjligt för** både stödmottagarna och kommissionen. Dessutom bör man i högre grad använda förenklade kostnadsalternativ (enhetsbelopp och finansiering med schablonsatser), särskilt vid genomförandet av rörlighetsprogram. Programmet bör vara en gemensam plattform för de instanser som tillhandahåller mikrokrediter, och kan finansiera mikrokrediter, kapacitetsuppbyggnad och tekniskt stöd. Slutligen bör programmet, **under vederbörligt beaktande av budgetmyndighetens privilegier med avseende på den årliga budgeten**, ge budgetflexibilitet genom inrättandet av en reserv som kan fördelas årligen efter de politiska prioriteringarna **och där anslag vid behov kan överföras mellan olika**

programdelar.

Motivering

Det bör betonas att fördelningen av reserven kommer att beslutas av budgetmyndigheten.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning

Skäl 14

Kommissionens förslag

(14) Svårighet att få tillgång till krediter är ett av de största hindren för nyföretagande, särskilt bland dem som befinner sig längst bort från arbetsmarknaden. Unionen och medlemsstaterna måste göra större ansträngningar för att öka tillgången till mikrofinansiering och tillgodose efterfrågan från dem som behöver finansieringen mest, särskilt arbetslösa och utsatta människor som vill starta eller vidareutveckla ett mikroföretag, även som egenföretagare, men som har svårt att få finansiering. Som ett första steg inrättade Europaparlamentet och rådet 2010 instrumentet för mikrokrediter.

Ändringsförslag

(14) Svårighet att få tillgång till krediter, ***eget kapital eller hybridkapital*** är ett av de största hindren för nyföretagande, särskilt bland dem som befinner sig längst bort från arbetsmarknaden. Unionen och medlemsstaterna måste göra större ansträngningar för att öka tillgången till mikrofinansiering och tillgodose efterfrågan från dem som behöver finansieringen mest, särskilt arbetslösa och utsatta människor som vill starta eller vidareutveckla ett mikroföretag, även som egenföretagare, men som har svårt att få finansiering. Som ett första steg inrättade Europaparlamentet och rådet 2010 instrumentet för mikrokrediter.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning

Skäl 16

Kommissionens förslag

(16) Sociala företag ***är en hörnsten*** i EU:s pluralistiska sociala marknadsekonomi. De kan fungera som drivkraft för sociala förändringar genom att erbjuda innovativa lösningar och kan därför ge ett värdefullt bidrag till Europa 2020-strategins mål. Programmet bör förbättra de sociala företagens tillgång till finansiering och därigenom bidra till

Ändringsförslag

(16) Sociala företag ***spelar en roll*** i EU:s pluralistiska sociala marknadsekonomi. De kan fungera som drivkraft för sociala förändringar genom att erbjuda innovativa lösningar och kan därför ge ett värdefullt bidrag till Europa 2020-strategins mål. Programmet bör förbättra de sociala företagens tillgång till finansiering och därigenom bidra till

kommissionens initiativ för socialt företagande.

kommissionens initiativ för socialt företagande.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 18

Kommissionens förslag

(18) Enligt artiklarna 8 och 10 i fördraget bör programmet stödja integreringen av målen jämställdhet och icke-diskriminering i all sin verksamhet. Programmet bör därför övervakas och utvärderas regelbundet för att det ska gå att bedöma hur jämställdhets- och diskrimineringsfrågor beaktas inom programmets verksamheter.

Ändringsförslag

(18) Enligt artiklarna 8 och 10 i fördraget bör programmet stödja integreringen av målen jämställdhet och icke-diskriminering i all sin verksamhet. Programmet bör därför övervakas och utvärderas regelbundet för att det ska gå att bedöma hur jämställdhets- och diskrimineringsfrågor behandlas inom programmets verksamheter **och utgifterna för jämställdhet och antidiskriminering bör överföras till programmet Rättigheter och medborgarskap.**

Motivering

Det totala beloppet på 958 miljoner euro i förslaget till förordning för perioden 2014–2020 förefaller inte särskilt mycket större än de nuvarande utgifterna på omkring 932 miljoner euro för perioden 2007–2013. Ändå kan ökningen vara långt mer betydande, eftersom de nuvarande utgifterna på 238 miljoner euro för jämställdhets- och diskrimineringsfrågor enligt det befintliga programmet Progress tagits bort från det nya program som föreslås och överförs till en annan budget (programmet Rättigheter och medborgarskap). Det här måste klargöras.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 22a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(22a) ”En av de främsta utmaningarna som Europeiska unionen står inför är att upprätthålla sin konkurrenskraft, öka tillväxten, bekämpa den höga arbetslösheten, inrikta sig på väl fungerande arbetsmarknader och sociala

villkor för att förbättra sysselsättningsutvecklingen, främja arbete under anständiga villkor, garantera såväl arbetstagares rättigheter runtom i Europa som arbetsförhållanden samt minska fattigdomen”, enligt parlamentets resolution av den 8 juni 2011 om investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla¹.

¹*Antagna texter, P7_TA(2011)0266.*

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Artikel 1 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Genom denna förordning inrättas Europeiska unionens program för social förändring och social innovation (nedan kallat programmet) vars syfte är att bidra till genomförandet av Europa 2020-strategin, dess övergripande mål och integrerade riktlinjer genom att ge ekonomiskt stöd för Europeiska unionens mål när det gäller att främja en hög sysselsättning, garantera ett fullgott socialt skydd, bekämpa social utestängning och fattigdom samt förbättra arbetsvillkoren.

Ändringsförslag

1. Genom denna förordning inrättas Europeiska unionens program för social förändring och social innovation (nedan kallat programmet) vars syfte är att bidra till genomförandet av Europa 2020-strategin, dess övergripande mål, *flaggskeppsinitiativ* och integrerade riktlinjer genom att ge ekonomiskt stöd för Europeiska unionens mål när det gäller att främja en hög sysselsättning, garantera ett fullgott socialt skydd, bekämpa social utestängning och fattigdom samt förbättra arbetsvillkoren.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

c) Modernisera unionslagstiftningen i linje med principen om smart lagstiftning och se till att unionslagstiftningen om

Ändringsförslag

c) Modernisera unionslagstiftningen i linje med principen om smart lagstiftning och se till att unionslagstiftningen om arbetsvillkor tillämpas på ett effektivt sätt

arbetsvillkor tillämpas på ett effektivt sätt.

och med vederbörligt avseende fäst vid behörighetsfördelningen mellan lagstiftare och arbetsmarknadens parter.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Skäl 22a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ca) Ta fram och främja system och bestämmelser som stöder utvecklingen av sektorn för små och medelstora företag.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. *De finansiella anslagen* för genomförandet av programmet under perioden från den 1 januari 2014 till den 31 december 2020 ska uppgå till 958,19 miljoner euro.

1. *Den särskilda finansieringsramen i den mening som avses i punkt [...] i det ”interinstitutionella avtalet av den ... mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om samarbete i budgetfrågor och en sund ekonomisk förvaltning”,* för genomförandet av programmet under perioden från den 1 januari 2014 till den 31 december 2020 ska uppgå till [958,19 miljoner euro] *i löpande priser.*

Motivering

Finansieringsramen som anges i lagstiftningsförslaget är bara en indikation och kan inte fastställas innan man kommit överens om justeringen av den fleråriga budgetramen.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag

Resterande 5 % *ska* fördelas på delarna på årsbasis *i enlighet med de politiska prioriteringarna*.

Ändringsförslag

För att anslagen ska användas effektivt och kunna överföras mellan programdelarna i enlighet med de politiska prioriteringarna ska resterande 5 % fördelas på delarna på årsbasis, under vederbörligt beaktande av budgetmyndighetens privilegier med avseende på den årliga budgeten.

Motivering

Beslutet om användningen av marginalen på 5 procent bör fattas av Europaparlamentet och rådet.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 2 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

De vägledande procentandelarna kan ändras för andra halvan av programperioden efter kommissionens halvtidsöversyn av programmet, som ska offentliggöras i mitten av 2017.

Motivering

Eftersom den konkreta utvecklingen för alla de tre inriktningarna inte kan förutses exakt förrän 2020, bör den allmänna fördelningen mellan inriktningarna omprövas 2017.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning Artikel 6 – inledningen

Kommissionens förslag

Följande typer av åtgärder kan finansieras under programmet.

Ändringsförslag

(Berör inte den svenska versionen.)

Motivering

En språklig rättelse i den franska versionen.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

b) Evenemang inom ramen för ordförandeskapen, konferenser och seminarier.

Ändringsförslag

b) ***Endast sådana*** evenemang inom ramen för ordförandeskapen, konferenser och seminarier ***som direkt motsvarar programmets mål.***

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 3 – led d

Kommissionens förslag

d) Nätverkande och samarbete mellan specialiserade organ och nationella, regionala och lokala myndigheter samt arbetsförmedlingar på europeisk nivå.

Ändringsförslag

d) Nätverkande och samarbete mellan specialiserade organ och nationella, regionala och lokala myndigheter, ***organisationer inom det civila samhället, arbetsmarknadsorganisationer*** samt arbetsförmedlingar på europeisk nivå.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning Artikel 7

Kommissionens förslag

Åtgärder som är stödberättigande enligt programmet kan komma att genomföras gemensamt med andra unionsinstrument, förutsatt att sådana åtgärder uppfyller målen för såväl programmet som för de andra instrument som berörs.

Ändringsförslag

Åtgärder som är stödberättigande enligt programmet kan komma att genomföras gemensamt med andra unionsinstrument, förutsatt att sådana åtgärder uppfyller målen för såväl programmet som för de andra instrument som berörs.

Kommissionen ska i samarbete med medlemsstaterna tillförsäkra en klar gränsdragning mellan å ena sidan de insatser som görs med de återstående instrumenten (såsom ESF och Eruf) och å andra sidan de insatser som görs med programmet, för att dubbelarbete ska undvikas och samverkansvinster garanteras.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska i samarbete med medlemsstaterna se till att verksamhet som utförs inom ramen för programmet överensstämmer med och kompletterar andra av unionens åtgärder, särskilt inom ramen för Europeiska socialfonden (ESF) **och** på områden som social dialog, rättvisa och grundläggande rättigheter, utbildning, yrkesutbildning och ungdomsfrågor, forskning och innovation, entreprenörskap, hälsa, utvidgning och externa relationer samt den allmänna ekonomiska politiken.

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska i samarbete med medlemsstaterna se till att verksamhet som utförs inom ramen för programmet överensstämmer med och kompletterar andra av unionens åtgärder, särskilt inom ramen för Europeiska socialfonden (ESF), **i synnerhet för att ge stöd åt mikrofinansieringsinstrumentets stödmottagare. Konsekvens och komplementaritet ska också tillförsäkras** på områden som social dialog, rättvisa och grundläggande rättigheter, utbildning, yrkesutbildning och ungdomsfrågor, **framför allt genom det fleråriga programmet 2014–2020 "Erasmus för alla", och inom** forskning och innovation, entreprenörskap, hälsa, utvidgning och

externa relationer samt den allmänna ekonomiska politiken.

Motivering

En strategi för social innovation inom mikrofinansiering skulle stärka partnerskapens roll och kopplingen mellan mikrofinansinstitutioner och leverantörer av affärsutvecklingstjänster, samt underlätta deras integration i initiativ för sysselsättning och social integration.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning Artikel 13

Kommissionens förslag

Som underlag för regelbunden övervakning av programmet och för att göra de eventuella anpassningar som krävs på grund av prioriteringarna i fråga om politik och finansiering ska kommissionen vartannat år utarbeta övervakningsrapporter som överlämnas till Europaparlamentet och rådet. Dessa rapporter ska omfatta programmets resultat och i vilken omfattning jämställdhets- och diskrimineringsfrågor, inbegripet tillgänglighetsfrågor, har beaktats i programverksamheten.

Ändringsförslag

Som underlag för regelbunden övervakning av programmet och för att göra de eventuella anpassningar som krävs på grund av prioriteringarna i fråga om politik och finansiering ska kommissionen vartannat år utarbeta övervakningsrapporter som överlämnas till Europaparlamentet och rådet. Dessa rapporter ska omfatta ***hur det gått med programmets genomförande, vilka resultat som uppnåtts*** och i vilken omfattning jämställdhets- och diskrimineringsfrågor, inbegripet tillgänglighetsfrågor, har beaktats i programverksamheten.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. En halvtidsutvärdering av programmet ska göras ***i slutet av*** 2017 för att mäta framstegen i förhållande till de uppsatta målen, avgöra huruvida resurserna har använts effektivt och bedöma programmets mervärde för unionen.

Ändringsförslag

1. En halvtidsutvärdering av programmet ska göras ***vid halvårsskiftet*** 2017 för att mäta framstegen i förhållande till de uppsatta målen, avgöra huruvida resurserna har använts effektivt och bedöma programmets mervärde för unionen.
Kommissionen får med stöd av resultaten från utvärderingen lägga fram ett förslag

om anslagsöverföringar mellan de olika programdelarna.

Motivering

För beslut ska kunna fattas om ändringar i programmet under den fleråriga budgetramens andra halva som föreslås i ändringsförslag 3, måste utvärderingen läggas fram tidigare än enligt kommissionens förslag.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning Artikel 22 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

a) personer som har förlorat eller riskerar att förlora sitt arbete eller som har svårigheter att komma in på eller tillbaka på arbetsmarknaden samt personer som hotas av social utestängning och utsatta personer som har svårt att få tillträde till den traditionella kreditmarknaden och som vill starta eller utveckla ett eget mikroföretag,

Ändringsförslag

a) personer som har förlorat eller riskerar att förlora sitt arbete eller som har svårigheter att komma in på eller tillbaka på arbetsmarknaden samt personer som hotas av social utestängning och utsatta personer som har svårt att få tillträde till den traditionella kreditmarknaden, **eller skaffa nödvändigt eget kapital eller hybridkapital** och som vill starta eller utveckla ett eget mikroföretag,

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning Artikel 23 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Offentliga och privata organ som utför den verksamhet som avses i punkt 1 a ska tillämpa strikta normer i fråga om styrning, förvaltning och kundskydd i enlighet med den europeiska uppförandekoden för tillhandahållande av mikrokrediter och ska sträva efter att motverka att personer och företag blir överskuldsatta.

Ändringsförslag

3. Offentliga och privata organ som utför den verksamhet som avses i punkt 1 a ska tillämpa strikta normer i fråga om styrning, förvaltning och kundskydd i enlighet med den europeiska uppförandekoden för tillhandahållande av mikrokrediter, **och tillgång till eget kapital eller hybridkapital** och ska sträva efter att motverka att personer och företag blir överskuldsatta.

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning Artikel 25 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. I enlighet med **artikel 18.2** i [budgetförordningen] ska intäkter och utbetalningar som genereras av ett finansieringsinstrument tilldelas det finansieringsinstrumentet. För de finansieringsinstrument som redan inrättats under den föregående fleråriga budgetramen ska de intäkter och utbetalningar som genereras av insatser som inletts under den föregående perioden tilldelas den nuvarande periodens finansieringsinstrument.

Ändringsförslag

3. I enlighet med **relevanta bestämmelser** i [budgetförordningen] ska intäkter och utbetalningar som genereras av ett finansieringsinstrument tilldelas det finansieringsinstrumentet, ***så länge finansieringsinstrumentet finns på plats.*** För de finansieringsinstrument som redan inrättats under den föregående fleråriga budgetramen ska de intäkter och utbetalningar som genereras av insatser som inletts under den föregående perioden tilldelas den nuvarande periodens finansieringsinstrument.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	EU:s program för social förändring och social innovation
Referensnummer	COM(2011)0609 – C7-0318/2011 – 2011/0270(COD)
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	EMPL 25.10.2011
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	BUDG 25.10.2011
Föredragande av yttrande Utnämning	Estelle Grelier 6.2.2012
Antagande	31.5.2012
Slutomröstning: resultat	+: 25 –: 3 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Richard Ashworth, Francesca Balzani, Zuzana Brzobohatá, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Lucas Hartong, Jutta Haug, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Claudio Morganti, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Alda Sousa, László Surján, Jacek Włosowicz
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Alexander Alvaro, Jürgen Klute, Paul Rübig, Peter Šťastný, Gianluca Susta